E: Instrucciones de uso: Teclado y ratón inalámbricos

IMPORTANTE, ¡LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO!
GUARDARLAS POR SI SE NECESITAN MÁS ADELANTE

Información Técnica

Voltaje operativo:	1,5V
Baterías:	cada dispositivo 1x AA, baterías alcalinas
Rango:	max. 10m según las condiciones ambientales
Ambiente operativo:	-5° – 40°, sin condensación
Rango de Frecuencia:	2,4GHz (2,408 -2,474 GHz)
Modulación:	FSK auto link
Canales:	34
Performance de envío:	0dBm
Teclado:	
Dimensiones:	aprox. 390 x 120 x 21mm
Peso:	aprox. 390g
Teclas:	103 teclas
Display funcional:	2 LEDs (Pos. 1, Pos. 2)
Ratón:	
Teclas:	3 teclas
Resolución:	1200dpi
Dimensiones:	aprox. 101 x 69 x 39mm
Peso:	aprox. 53g

Declaración de conformidad

Por la presente, Vivanco GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Teclado y mouse inalámbricos 36642, 34682, 34683, 33918] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.vivanco.de.

Uso adecuado

El dispositivo (teclado) se utiliza para manejar ordenadores y otros dispositivos aptos para conectar un teclado a través de una conexión USB. Use el dispositivo únicamente en espacios cerrados y secos. Existe el riesgo de cortocircuito al entrar en contacto con humedad. El dispositivo está diseñado exclusivamente para su uso en el ámbito privado de acuerdo con estas instrucciones y no debe utilizarse con fines comerciales.

Contenido: 1 Teclado, 1 Ratón, 1 receptor USB, 2 baterías (AA), 1 manual de instrucciones

Instrucciones de Seguridad

Por favor preste atención al hecho de que los niños y las personas discapacitadas también deben cumplir con estas instrucciones!

PELIGRO: INCENDIO/FUEGO/CORROSIÓNATENCIÓN!
Peligro de fuego y/o corrosión por batería
Peligro de fuego y corrosión, daños materiales por cortocircuito y/o baterías con pérdidas.
--> No haga cortocircuito con los contactos de la batería, por ejemplo al almacenarlas en un lugar común con objetos metálicos.
--> Nunca exponga las baterías demasiado tiempo, demasiado directamente al sol o al calor
--> No tire las baterías al fuego; y nunca las abra.
--> Reemplace la batería solamente con un tipo igual o comparable y recomendado.
--> No trate nunca de recargar las baterías.

PELIGRO: INCENCIO/FUEGO
Por cortocircuito eléctrico:
--> NO abra el dispositivo y NO lo utilice si está dañado
--> NO utilice el dispositivo en lugares húmedos ni en el exterior
Si se usa a temperaturas demasiado altas/en caso de sobrecarga/sobrecalentamiento/cortocircuito:
--> NO utilizce el dispositivo a temperaturas demasiado altas, si está cubierto o si está en un lugar húmedo. Asegúrese de una correcta ventilación.
--> NO exponga el dispositivo a la radiación solar directa.
En caso de cortocircuito:
--> No cortocircuite los contactos.

ATENCIÓN: RIESGO DE LESIONES
y riesgo de daños materiales por uso continuo y sobrecarga física
--> Tome un descanso si hay quejas.
--> Si hay quejas tales como dolores, adormecimiento o cosquilleo, contacte a un médico
En caso de uso inadecuado:
--> No introduzca el enchufe violentamente.
En caso de averías:
--> NO utilice el dispositivo si otros dispositivos han sido dañados durante el uso.
--> NO utilizar los aparatos en el avión, en el hospital y en las casas cerca de otros sistemas de seguridad.
--> Poner en marcha el aparato a una distancia mínimal de 20cm de los marcapasos y otros dispositivos medicales.

Colocación / Operación / Extracción:

I) Conexión a un ordenador
1. Encienda el ordenador y espere hasta que haya finalizado el inicio.
2. Introduzca el enchufe USB en una conexión USB (pos. 5). El receptor se encuentra en el compartimiento de la batería en la parte trasera (pos. 3).
3. Inserte las pilas del tipo AA en el compartimiento de la batería (pos. 4) en la parte posterior.
4. El ratónes y el teclado reconocido por el sistema operativo y se instala automáticamente.

II) LEDs:
1. Pos. 1: parpadea: pila agotada /encendida: la tecla Bloq num está activada
2. Pos. 2: encendida: la tecla Bloq mayus está activada

III) Uso:
El teclado dispone de 14 funciones adicionales que podrá ejecutar con ayuda de la tecla FN (pos. 6). Si se presiona la tecla FN junto con una tecla con el símbolo • , se ejecutará la función en cuestión, por ejemplo el arranque de la calculadora, el ajuste de volumen, etc. En la tabla (pos. 7) se describen las diferentes funciones.

Nota: el teclado y el ratón están dotados de una función de ahorro de energía que se activa al cabo de unos 8 minutos. Al presionar cualquier tecla, los dispositivos vuelven automáticamente al modo operativo.

Nota: FN+F11: bloquear/desbloquear el teclado. De este modo se pueden bloquear todas las teclas. Al volver a apretar FN+F11, el teclado se desbloquea.

IV) Reemplazo de batería
Abra el compartimiento de las baterías en el lado posterior y reemplace las baterías por unas nuevas. Use baterías alcalinas y no acumuladores.

Solución de problemas:
El teclado o el ratón no responden:
--> ¿Ha insertado correctamente las baterías?
Compare el dibujo interno del compartimiento de baterías con la dirección de las baterías insertadas.
--> ¿Están usadas las baterías?
Si el LED parpadea (pos. 1), las baterías están usadas y deben ser reemplazadas.

Eliminación del dispositivo
Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio.

Pilas y acumuladores
No elimine las baterías dentro de la basura de su hogar Por favor elimine las baterías, completamente descargadas, en un punto de recolección de baterías en su comunidad.

Eliminación del embalaje
El embalaje debe ser reciclado. Por favor no lo tire con los residuos domésticos y actúe de acuerdo a las normas locales de eliminación de residuos.

I: Istruzioni per l'uso: Tastiera e mouse senza fili

IMPORTANTE, LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO!
CONSERVARE COME PROMEMORIA

Dati tecnici

Tensione di funzionamento:	1,5V
Batterie:	ogni 1x AA, batterie alcaline
Ambito:	massimo 10m, a seconda delle condizioni ambientali
Ambiente operazionale:	-5° – 40°, senza condensazione
Ambito di frequenza:	2,4GHz (2,408 -2,474 GHz)
Modulazione:	FSK auto link
Canali:	34
Prestazione di invio:	0dBm
Tastiera:	
Misure:	ca. 390 x 120 x 21mm
Peso:	ca. 390g
Tasti:	103 tasti
Indicazione funzionale:	2 LEDs (Pos. 1, Pos. 2)
Mouse:	
Tasti:	3 tasti
Risoluzione:	1200dpi
Misure:	ca. 101 x 69 x 39mm
Peso:	ca. 53g

Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, Vivanco GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Tastiera e mouse senza fili 36642, 34682, 34683, 33918] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.vivanco.de

Uso previsto

Il dispositivo (tastiera) serve a utilizzare computer o dispositivi adatti per il collegamento di una tastiera mediante USB. Utilizzare il dispositivo solo in luoghi chiusi e asciutti. In caso di contatto con l'umidità esiste il pericolo di cortocircuito. È destinato esclusivamente all'uso in luoghi privati nel rispetto delle presenti istruzioni e non deve essere utilizzato a scopi commerciali.

Contenuto: 1 Tastiera, 1 Mouse, 1 ricevitore USB, 2 batterie (AA), 1 istruzioni d'uso

Istruzioni sulla sicurezza

La preghiamo di far rispettare queste istruzioni anche ai bambini e alle persone con handicap!

PERICOLO: INCENDIO/FUOCO/CORROSIONE
ATTENZIONE! Pericolo di incendio e/o corrosione causata da batteria
ATTENZIONE! Pericolo di incendio e corrosione, danni materiali attraverso corto circuito e/o fuoriuscita di batterie.
--> Con colleghi i contatti delle batterie a corto circuito, ad esempio conservandole insieme ad oggetti metallici.
--> Non esponga mai a lungo le batterie ad insolazione diretta o calore.
--> Non getti le batterie nel fuoco; e non le apra mai.
--> Sostituisca la batteria solo con una batteria uguale o di un tipo simile raccomandato.
--> Non ricarichi mai le batterie.

PERICOLO: INCENDIO/FUOCO
A causa di cortocircuito elettrico:
--> NON aprire l'apparecchio e NON utilizzarlo qualora sia danneggiato
--> NON utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o all'aperto
A causa del funzionamento a temperature troppo elevate/sovraccarico/surriscaldamento/ cortocircuito:
--> NON mettere in funzione l'apparecchio a temperature troppo elevate e/o da coperto e/o in ambiente umido. Garantire l'aerazione.
--> NON esporre l'apparecchio ai raggi solari diretti
A causa di cortocircuito:
--> Non cortocircuitare i contatti.

CAUTELA: PERICOLO DI LESIONI
e pericolo di danni materiali mediante uso prolungato o sovraccarico fisico:
--> Faccia una pausa se ha disturbi.
--> Nel caso di disturbi quali dolori, senso di sordità e prurito, si rivolga ad un medico
A causa di utuilizzo errato:
--> Non inserire la spina con violenza
A causa di interferenze:
--> NON utilizzare l'apparecchio se il suo funzionamento interferisce con quello di altri apparecchi.
--> NON UTILIZZARE il dispositivo in aereo, in ospedale e vicino ad altri impianti importanti per la sicurezza.
--> Mettere in funzione il dispositivo da una distanza minima di 20cm da pacemaker e altri dispositivi medici

Montaggio / Funzionamento / Smontaggio:

I) Collegamento con il computer
1. Accenda il computer e attenda che si avvii completamente.
2. Inserisca la presa USB in un collegamento USB disponibile (pos. 5). Il ricevitore si trova nel comparto delle batterie sul retro (Pos. 3)
3. Inserisca le batterie del tipo AA nel comparto delle batterie (Pos. 4) sul retro.
4. La tastiera ed il mouse viene riconosciuto dal sistema operativo ed installato automaticamente.

II) LEDs:
1. Pos. 1. Lampeggia: batteria esaurita / Acceso: Num Lock è attivato
2. Pos. 2. Acceso: Caps Lock attivato

III) Utilizzo :
La tastiera dispone di 14 funzioni aggiuntive che è possibile eseguire con il tasto FN (pos. 6). Se si preme il tasto FN più un tasto contrassegnato con • la relativa funzione viene eseguita. Ad es. avvio della calcolatrice tascabile, impostazione del volume ecc. La tabella (po. 7) descrive le singole funzioni.

Attenzione: la tastiera e il mouse sono dotati di una funzione di risparmio energetico che viene attivata dopo 8 minuti circa. Attivando un tasto a piacere i dispositivi ritornano automaticamente alla modalità operativa.

Attenzione: FN+F11: bloccare/sbloccare la tastiera. In questo modo vengono bloccati tutti i tasti. Premere nuovamente FN+F11 si sblocca la tastiera.

IV) Sostituzione delle batterie
Apra il comparto delle batterie sul retro e sostituisca le batterie con batterie nuove. Utilizzi batterie alcaline e non accumulatori.

Risoluzione dei problemi:
La tastiera o il mouse non reagiscono:
--> Le batterie sono inserite correttamente?
Paragoni lo stampo nel comparto delle batterie con la direzione delle batterie inserite.
--> Le batterie sono usate?
Se il LED lampeggia (pos. 1), le batterie sono usate e vanno sostituite.

Smaltimento dell'apparecchio
Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Consegnarlo presso un punto di raccolta per apparecchiature elettriche del comune locale o del quartiere.

Batterie e accumulatori
Non smaltire le pile/batterie fra i rifiuti domestici! Si prega di eliminarle, completamente scariche, presso un centro di raccolta pubblico o presso il proprio rivenditore.

Smaltimento della confezione
La confezione deve essere smaltita presso un centro di riciclaggio. Non gettarla insieme ai rifiuti domestici e osservare le norme locali relative allo smaltimento.

VIVANCO

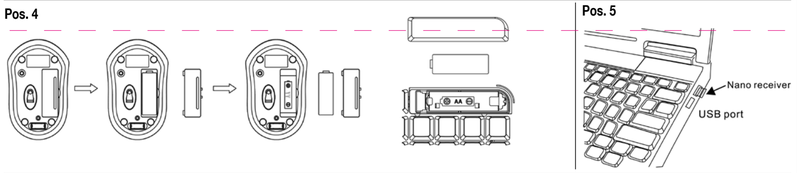
36642 / IT-KB MS USB
34682 / IT-KB MS USB UK
34683 / IT-KB MS USB ES
33918 / IT-KB MS USB CH
Version 1.0

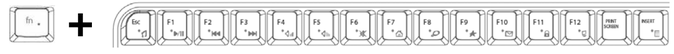
Vivanco GmbH
Ewige Weide 15
22926 Ahrensburg, Germany
www.vivanco.com

Operating instructions: Wireless keyboard and mouse
Gebrauchsanleitung: Schnurlose Tastatur und Maus
Notice d'emploi: Clavier et souris sans fil
Instrucciones de uso: Teclado y mouse inalámbricos
Istruzioni per l'uso: Tastiera e mouse senza fili









Pos. 7

	CS	DE	FR	ES	IT
FN+ESC	Opens the default media player	Öffnet den Standard-Mediaplayer	Ouvre le lecteur Media standard	Abre el reproductor multimedia estándar	Apre il media player standard
FN+F1	Starts / pauses playback	Startet/Unterbricht die Wiedergabe	Démarre/Interrompt la lecture	Inicia/interrumpe la reproducción	Avvia / arresta la riproduzione
FN+F2	Jump to the previous track	Springt zum vorigen Track	Se déplace vers le numéro précédent	Salta a la pista anterior	Passa alla traccia precedente
FN+F3	Jump to the next track	Springt zum nächsten Track	Se déplace vers le numéro suivant	Salta a la siguiente pista	Passa alla traccia successiva
FN+F4	Increases the volume	Erhöht die Lautstärke	Augmente le volume	Aumenta el volumen del sonido	Aumenta il volume
FN+F5	Reduces the volume	Reduziert die Lautstärke	Réduit le volume	Reduce el volumen del sonido	Diminuisce il volume
FN+F6	Mute the playback	Stummschaltung der Wiedergabe	Mise en veille de la lecture	Silencia la reproducción	Silenzia la riproduzione
FN+F7	Opens the default web browser / home page	Öffnet den Standard-Webbrowser / die Startseite	Ouvre le navigateur web standard / la page d'accueil	Abre el navegador web estándar / la página de inicio	Apre il browser di rete standard / la pagina iniziale
FN+F8	Opens the search function	Öffnet die Suchfunktion	Ouvre la fonction de recherche	Abre la función de búsqueda	Apre la funzione di ricerca
FN+F9	Open the favorites	Öffnet die Favoriten	Ouvre les favorits	Abre los favoritos	Apre i preferiti
FN+F10	Opens the default e-mail client	Öffnet den Standard E-Mail-Client	Ouvre le client e-mail standard	Abre el provecdor de correo electrónico estándar	Apre il client e-mail standard
FN+F11	Lock the keyboard	Sperren der Tastatur	Verrouillage du poste de travail	Bloquea el puesto de trabajo	Blocca la postazione di lavoro
FN+F12	Opens the workstation	Öffnet den Arbeitsplatz	Ouvre le poste de travail	Abre el puesto de trabajo	Apre la postazione di lavoro
FN+ENT	Open the calculator	Öffnet den Taschenrechner	Ouvre la calculatrice	Abre la calculadora	Apre la calcolatrice

GB: Operating instructions: Wireless keyboard and mouse

IMPORTANT, READ ATTENTIVELY BEFORE USE!
KEEP FOR FUTURE CONSULTATION

Technical Data

Operating voltage:	1,5V
Batteries:	per 1x AA, alkaline batteries
Range: max.	10m according to environmental conditions
Operating environment:	-5° – 40°, non condensing
Frequency Range:	2,4GHz (2,408 -2,474GHz)
Modulation method:	FSK Auto-Link
Channels:	34
Sending performance:	0dBm
Keyboard:	
Dimensions:	approx. 390 x 120 x 21mm
Weight:	approx. 390g
Keys:	103 keys
Functional display:	2 LEDs (pos. 1 and pos. 2)
Mouse:	
Keys:	3 keys
Resolution:	1200dpi
Dimensions:	approx. 101 x 69 x 39mm
Weight:	approx. 53g

Declaration of conformity

Hereby Vivanco GmbH declares that the radio equipment type [Wireless keyboard and mouse 36642, 34682, 34683, 33918] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.vivanco.de.

Intended use

The device (keyboards) serves to operate computers and devices which can be connected with a keyboard per USB-connection. Use the device only in closed, dry rooms. There is danger of short circuit, if in contact with moisture. It is intended exclusively for private use in accordance with these instructions and may not be used for commercial purposes.

Contents: 1 keyboard, 1 mouse, 1 USB receiver, 2 batteries (AA), 1 instruction manual

Safety instructions

Please pay attention that also children and handicapped people must comply with these instructions!

HAZARD: BURNING/FIRE/CORROSION

ATTENTION! Fire and/or corrosion hazard by battery
ATTENTION! Fire and corrosion hazard, material damages by short-circuit and/or battery with leak.
--> Do not short-circuit the battery contacts, for example by common storage with metallic objects.
--> Never expose batteries longer, more direct insolation or heat.
--> Do not throw batteries into the fire; and never open them.
--> Replace the battery only with a same or comparable recommended type.
--> Never try to charge batteries.

HAZARD: BURNING/FIRE

Due to electrical short-circuit:
--> DO NOT open the device and DO NOT use if damaged
--> DO NOT use in damp places or outdoors
Due to operation at very high temperature / overload / overheating / short circuit
--> DO NOT use at very high temperatures and/or when the device is covered and/or humid environment. Make sure there is enough ventilation.
--> DO NOT expose the device to direct sunlight
Due toshort circuit:
--> Do not short circuit the contacts.

ATTENTION: HEALTH HAZARD and risk of material damage
by continuous use and physical overcharge:
--> Take a break if there are complaints.
--> If there are complaints like pain, numbness, tingling contact a physician
Due to incorrect use:
--> Do not insert the plug using violence
Due to interference:
--> DO NOT use the device when its function create interference to other devices.
--> DO NOT use the devices in planes, hospitals and next to safety-relevant plants.
--> Operate the device from a minimum distance of 20cm from pacemakers and other medical appliances.

Operation / Assembly / Disassembly:

I) Computer Connection
1. Switch off your computer and wait to get it completely started.
2. Insert the USB receiver into a free USB connection (pos.5). The USB receiver is located in the battery compartment on the underside of the mouse (pos. 3).
3. Put the batteries of type AA into the battery case on the rear side (pos. 4).
4. The keyboard and mouse will be recognised by the operation system and automatically installed.

II) LEDs:
1. Pos. 1. Flashes: used battery/illuminated: Num Lock switched on
2. Pos. 2. Is illuminated: caps lock switched on

III) Use
The keyboard has 14 additional functions which can carried out using the FN key (Pos. 6). To carry out a function, press the FN key plus one of the keys marked with the • symbol. E.g. to start the calculator, access the volume settings, etc. The table (Pos. 7) describes the individual functions.

Note: The keyboard and mouse have a power-save function which is activated after approx. 8 min. Press any key to automatically return to operating mode.

Note: FN+F11: Lock/Unlock the keyboard. Locks all keys.
Press FN+F11 again to unlock the keyboard.

IV) Battery Replacement
Open the battery case on the rear side and replace batteries by new ones. Use alkaline batteries and not accumulators.

Troubleshooting:
The keyboard or mouse does not respond:
--> Are the batteries correctly inserted?
Compare the stamping in the battery case with the direction of the inserted batteries.
--> Are the batteries used?
If the LED flashes (pos. 1), batteries are used and must be replaced.

Disposal of the device
This device shall not be disposed with household waste.
Please hand it over to any collection point for electric devices in your community or district.

Recycle Batteries
Rechargeable and non-rechargeable batteries shall not be disposed with household waste. You are legally obligated to return used batteries, so that a professional, en vironmentally safe disposition is assured. Please take them to a municipal collection point or retailer. Please only hand in batteries and accumulators that are completely discharged.

Disposal of packing
Packing material shall be recycled. Please do not dispose with household waste and act according to local disposal regulations.

D: Gebrauchsanleitung: Schnurlose Tastatur und Maus

WICHTIG, VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

Technische Daten

Betriebsspannung:	1,5V
Batterien:	je 1x AA, Alkaline Batterien
Reichweite:	max. 10m abhängig von den Umgebungsverhältnissen
Betriebsumgebung:	-5° – 40°, nicht kondensierend
Frequenzband:	2,4GHz (2,408 -2,474 GHz)
Modulationsart:	FSK Auto-Link
Kanäle:	34
Sendeleistung:	0dBm
Tastatur:	
Abmessungen:	ca. 390 x 120 x 21mm
Gewicht:	ca. 390g
Tasten:	103 Tasten
Funktionsanzeige:	2 LEDs (Pos. 1 und Pos. 2)
Maus:	
Tasten:	3 Tasten
Auflösung:	1200dpi
Abmessungen:	ca. 101 x 69 x 39mm
Gewicht:	ca. 53g

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Vivanco GmbH, dass der Funkanlagentyp [Schnurlose Tastatur und Maus 36642, 34682, 34683, 33918] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-adresse verfügbar: www.vivanco.de.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät (Tastatur) dient der Bedienung von Computern und Geräten, die für den Anschluss einer Tastatur per USB-Verbindung geeignet sind. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen, trocke-nen Räumen. Beim Kontakt mit Feuchtigkeit besteht Kurzschlussgefahr. Es ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich entsprechend dieser Anleitung bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

Inhalt: 1 Tastatur, 1 Maus, 1 USB Empfänger, 2 Batterien (AA), 1 Gebrauchsanleitung

Sicherheitshinweise

Bitte achten Sie darauf, dass auch Kinder und Behinderte diese Hinweise beachten!

GEFAHR: BRAND/FEUER/VERÄTZUNG

VORSICHT! Brandgefahr und/oder Verätzungsgefahr durch Batterie.
VORSICHT! Brand-, und Verätzungsgefahr, Sachbeschädigungen durch Kurzschluss und/oder auslaufende Batterie.
--> Schließen Sie Batteriekontakte nicht kurz, z.B. durch gemeinsame Lagerung mit metalli-schen Gegenständen.
--> Setzen Sie Batterien nie längerer, direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus.
--> Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer; und öffnen Sie Sie niemals.
--> Ersetzen Sie die Batterie nur gegen eine gleichen oder eines empfohlenen vergleichbarem Typs.
--> Batterien niemals aufladen.

GEFAHR: BRAND/FEUER

durch elektrischen Kurzschluss:
--> Gerät NICHT öffnen und NICHT in beschädigtem Zustand benutzen
--> Gerät NICHT in feuchten Räumen oder im Freien benutzen
durch Betrieb bei zu hohen Temperaturen/Überlastung/Überhitzung/Kurzschluss
--> Gerät NICHT bei zu hohen Temperaturen und/oder in zugedecktem Zustand und/oder in feuchter Umgebung betreiben. Belüftung sicher stellen.
--> Gerät NICHT direkter Sonneneinstrahlung aussetzen
durch Kurzschluss:
--> Schließen Sie die Kontakte nicht kurz.

VORSICHT:
GESUNDHEITSGEFAHR und Gefahr von Sachschäden
durch langandauernde Benutzung und physische Überlastung:
--> Legen Sie bei Auftreten von Beschwerden eine Pause ein.
--> Wenden Sie sich bei Auftreten von Beschwerden wie z.B. Schmerzen, Taubheitsgefühl, Kribbeln an einen Arzt.
durch falsche Anwendung:
--> Stecker nicht gewaltsam einstecken
durch Störungen:
--> Gerät NICHT verwenden, wenn andere Geräte durch Betrieb gestört werden.
--> Gerät NICHT verwenden in Flugzeugen, Krankhäusern und in der Nähe von anderen sicher-heitsrelevanten Anlagen.
--> Gerät mit mindestens 20cm Abstand von Herzschrittmachern u.a.medizinischen Geräten entfernt betreiben.

Betrieb / Montage / Demontage:

I) Anschluss an den Computer
1. Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis dieser vollständig gestartet ist.
2. Stecken Sie den USB Empfänger in einen freien USB Anschluß (Pos. 5). Der USB Empfänger befindet sich im Batteriefach auf der Unterseite der Maus (Pos. 3).
3. Legen Sie die Batterien vom Typ AA in das Batteriefach auf der Rückseite ein (Pos. 4).
4. Die Tastatur und die Maus werden vom Betriebssystem erkannt und automatisch installiert.

II) LEDs:
1. Pos. 1: Blinkt: Batterie verbraucht / Leuchtet: Num Lock ist eingeschaltet
2. Pos. 2. Leuchtet: Caps Lock eingeschaltet

III) Bedienung
Die Tastatur verfügt über 14 Zusatzfunktionen, die Sie mit Hilfe der FN-Taste ausführen können (Pos. 6). Wird die FN-Taste plus einer mit einem • bedruckten Taste gedrückt, wird die betreffende Funktion ausgeführt. Z.B. Starten des Taschenrechners, Laustärkeeinstellung, usw. Die Tabelle (Pos. 7) beschreibt die einzelnen Funktionen.

Hinweis: Die Tastatur und die Maus sind mit einer Energiesparfunktion ausgestattet, der nach ca. 8min. aktiviert wird. Durch Betätigung einer beliebigen Taste kehren die Geräte automatisch wieder in den Betriebsmodus zurück.

Hinweis: FN+F11: Sperren/Entsperren der Tastatur. Damit werden alle Tasten gesperrt. Erneutes Drücken von FN+F11 entsperrt die Tastatur wieder.

IV) Austausch der Batterien
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite und ersetzen Sie die Batterien durch neue Batterien. Verwenden Sie alkaline Batterien und keine Akkus.

Fehlerbehebung:
Die Tastatur oder die Maus reagieren nicht:
--> Sind die Batterien korrekt eingelegt?
Vergleichen Sie die Prägung im Batteriefach mit der Richtung der eingelegten Batterien.
--> Sind die Batterien verbraucht?
Blinkt die LED (Pos. 1), dann sind die Batterien verbraucht und müssen ersetzt werden.

Entsorgung des Gerätes
Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab.

Batterie- oder Akkuentsorgung
Batterien dürfen nicht in den Hausmüll.
Bitte geben Sie Alt-Batterien im entladenen Zustand bei einer Batteriesammelstelle Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler ab.

Entsorgung der Verpackung
Die Verpackung ist einer Wiederverwendung zuzuführen.
Bitte werfen Sie sie nicht in den Hausmüll und handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.

F: Notice d'emploi: Clavier et souris sans fil

IMPORTANT, LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT UTILISATION !
À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Données techniques

Tension de service:	1,5V
Piles:	Pour chacun 1x AA, piles alcalines
Portée:	max. 10m dépendant des conditions environnementales
Environnement:	-5° – 40°, sans condensation
Bande de fréquence:	2,4GHz (2,408 -2,474GHz)
Méthode de modulation:	FSK Auto-Link
Canaux:	34
Puissance d'émission:	0dBm
Clavier:	
Dimensions:	env. 390 x 120 x 21mm
Poids:	env. 390g
Touches:	103 touches
Affichage de fonction:	2 LEDs (Pos. 1 et Pos. 2)
Souris:	
Touches:	3 touches
Résolution:	1200dpi
Dimensions:	env. 101 x 69 x 39mm
Poids:	env. 53g

Déclaration de conformité

Le soussigné, Vivanco GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [Clavier et souris sans fil 36642, 34682, 34683, 33918] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.vivanco.de

Utilisation prévue

Cet équipement (clavier) est destiné à la commande d'ordinateurs et d'appareils appropriés pour le raccordement d'un clavier via une connexion USB. Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés et secs. Il y a danger de court-circuit en cas de contact avec l'humidité. L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé, conformément à ces instructions et il ne peut être utilisé à des fins commerciales.

Contenu: 1 clavier, 1 souris, 1 récepteur USB, 2 piles (AA), 1 instruction d'utilisation

Consignes de sécurité

Veuillez vous assurer que les enfants et les personnes handicapées suivent ces instructions !

DANGER: INCENDIE/FEU/BRÛLURE

ATTENTION! Risque d'incendie et/ou de brûlure provoqués par les piles
ATTENTION! Risque d'incendie et de brûlures, dommages par court-circuit et/ou fuite des piles.
--> Ne court-circuitez pas les contacts des piles, en les stockant par ex. ensemble avec des objets métalliques.
--> N'exposez jamais les piles directement pendant longtemps au soleil ou à la chaleur.
--> Ne pas jeter les piles dans le feu ; et ne jamais les ouvrir.
--> Remplacer la pile uniquement avec un type identique ou comparable et recommandé.
--> Ne jamais essayer de recharger les piles.

DANGER: INCENDIE/FEU

Causé par un court-circuit électrique :
--> Ne PAS ouvrir le périphérique et ne pas l'utiliser s'il est endommagé
--> Ne PAS utiliser dans des espaces humides ou à l'extérieur
Causé par des températures trop élevées / une surcharge / une surchauffe / un court-circuit
--> Ne PAS utiliser le périphérique à des très hautes températures et / ou lorsque l'appareil est couvert et / ou dans un environnement humide. Assurez-vous d'une ventilation correcte
--> N'exposez PAS directement le périphérique aux rayons du soleil
Causé par un court-circuit :
--> Ne PAS court-circuiter les contacts.

ATTENTION: DOMMAGE CORPOREL et risque de dommages matériels
par utilisation de longue durée et surcharge physique :
--> En cas de problèmes, veuillez faire une pause.
--> En cas de troubles comme notamment des douleurs, engourdissements, fourmillements, veuillez consulter un médecin
A cause d'un usage incorrect :
--> Ne pas insérer la prise par la force
À cause d'interférences:
--> Ne PAS utiliser le périphérique si d'autres périphériques sont perturbés par son exploitation.
--> NE PAS utiliser l'appareil dans les avions, les hôpitaux et à proximité d'autres installations importantes.
--> Veuillez conserver une distance d'au moins 20 cm entre l'appareil et les stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux.

Opération / Montage / Démontage :

I) Raccordement à l'ordinateur
1. Allumez votre ordinateur et attendez que celui-ci soit totalement chargé.
2. Introduisez le récepteur USB dans une prise USB disponible (Pos.5). Le récepteur USB se trouve dans le logement à piles, au dos de la souris" (Pos. 3).
3. Veuillez introduire les piles de type AA dans le logement prévu à cet effet (Pos. 4).
4. Le clavier et la souris sont détectés et installés automatiquement par le système d'exploitation.

II) LEDs:
1. Pos. 1. Clignote: pile usée / est allumé: bloc numérique activé
2. Pos. 2. Est allumé: caps lock activé

III) Utilisation
Le clavier dispose de 14 fonctions supplémentaires que vous pouvez exécuter à l'aide de la touche FN (Pos. 6). Si la touche FN est appuyée avec une touche portant un •, alors la fonction correspondante est exécutée. P. ex. démarrer la calculette, réglage du volume sonore, etc. Le tableau (Pos. 7) décrit chaque fonction.

Remarque: le clavier et la souris sont équipés d'une fonction d'économise d'énergie qui est activée au bout d'environ 8 minutes. En appuyant sur n'importe quelle touche, les appareils reviennent automatiquement en mode de fonctionnement.

Remarque: FN+F11 : blocage/déblocage du clavier. Ainsi, toutes les touches sont bloquées. En appuyant de nouveau FN+F11, le clavier est de nouveau déverrouillé.

IV) Remplacement des piles
Ouvrez le logement des piles au dos et remplacez les piles usées par des piles neuves. Veuillez utiliser des piles alcalines et non des accumulateurs.

Dépannage :
Le clavier ou la souris ne réagit pas:
--> Les piles, sont-elles introduites correctement? Comparez le marquage dans le logement des piles avec le sens des piles mises en place.
--> Les piles sont-elles usées? Si LED (Pos. 1) clignote, alors les piles sont usées et doivent être remplacées.

Elimination de l'appareil
Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez l'apporter dans un centre de collecte d'appareils électriques de votre commune ou de votre quartier.

Piles et accumulateurs
Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils font l'objet d'une obligation légale de retour, afin de pouvoir garantir un recyclage selon les règles et dans le respect de l'environnement. Veuillez apporter les piles usagées dans un centre de collecte communale ou un commerce.

Elimination de l'emballage
L'emballage est réutilisable. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères et traitez-le conformément aux prescriptions d'élimination locales.